OBC

ORQUESTRA SIMFÒNICA
DE BARCELONA
I NACIONAL DE CATALUNYA

KAZUSHI ONO DIRECTOR TITULAR

NÚM.
08

DIETRICH HENSCHEL CANTA MAHLER

LA 6A DE XOSTAKÓVITX

16, 17 i 18 DE DESEMBRE DE 2016
SALA 1 **PAU CASALS**

KAZUSHI ONO director
DIETRICH HENSCHEL barítion

L'AUDITORI

Lepant 150
08013 Barcelona

www.auditori.cat

Comenta aquest concert amb
#auditori #obc

Segueix-nos a

Mitjans Patrocinadors
el Periódico
CATALUNYA RÀDIO
3

ORQUESTRA SIMFÒNICA DE BARCELONA I NACIONAL DE CATALUNYA

L'OBC va ser fundada per l'Ajuntament de Barcelona el 1944, consolidant el projecte de l'Orquestra Pau Casals (1919-1937) que la guerra civil va interrompre. Avui dia, tot respectant l'esperit original de Pau Casals, oberta al món i compromesa amb la societat, es cuida especialment dels nostres artistes i el nostre patrimoni, i la seva missió és la de divulgar la música simfònica clàssica des de mitjans del segle XIX fins a la creació contemporània.

L'Orquestra té la seu a L'Auditori de Barcelona, amb 24 programes de temporada estable, a més d'altres concerts que volen acostar la música simfònica a tota la ciutadania: cinema en versió original, òperes, concerts familiars, escolars i per a joves, o experimentant registres diferents amb artistes d'altres gèneres. També ofereix concerts en llocs emblemàtics com la Sagrada Família, la Plaça de la Catedral o la platja de la Barceloneta.

El primer director titular va ser Eduard Toldrà, i des del setembre de 2015 ho és Kazushi Ono, càrrec que compagina amb la titularitat de l'Orquestra Metropolitana de Tòquio i de l'Orquestra de l'Òpera de Lió. Al llarg de la seva trajectòria han dirigit l'OBC: Belohlavek, Celibidache, Decker, Hogwood, Inbal, Koopman, Kreizberg, Krivine, López Cobos, Mas, Minkowski, Oue, Plasson, Ros-Marbà, Rostropovich, Sinaisky, Slatkin... i entre els solistes convidats destaquen: Lang Lang, Barenboim, Mutter, Stern, Lupu, Franz Peter Zimmermann, Volodos, Plácido Domingo, Montserrat Caballé, Alícia de Larrocha, Teresa Berganza, Pinchas Zukerman, Argerich, Ida Haendel, Barbara Hendricks, Joshua Bell, Hilary Hahn, Kremer, Truls Mork, Mullova, Anderzewsky, Fellner, Shaham, Natalia Gutman, Buchbinder, Achúcarro, Arrau, Arthur Rubinstein... i molts d'altres.

L'OBC ha realitzat gires per diferents països d'Europa, Àsia i els EUA, actuant a: Musikverein, Wiener Konzerthaus, Concertgebouw, Royal Albert Hall, Kennedy Center i Carnegie Hall.

PRIMERS VIOLINS **Luc Hery***, concertino invitat / **Cristian Chivu,** concertino associat / **Raúl García,** assistent concertino / **María José Aznar** / **Sarah Bels** / **José Valentín Centenero** / **Walter Ebenberger** / **Ana Isabel Galán** / **Natalia Mediavilla** / **Katia Novell** / **María Pilar Pérez** / **Anca Ratiu** / **Jordi Salicrú** / **Cecilia Blanes*** / **Adrián Centenero*** / **Clàudia Farrés*** / **Vladimir Chilaru*/ Francina Moll*/ Oleksandr Sora*** **SEGONS VIOLINS** **Alexandra Presaizen,** solista / **Emil Bolozan,** assistent / **María José Balaguer** / **Jana Brauninger** / **Patricia Bronisz** / **Assumpta Flaqué** / **Mireia Llorens** / **Melita Murgea** / **Antoni Peña** / **Josep Maria Plana** / **Robert Tomàs** / **Oriol Algueró*** / **Francesc Puche*** / **Yulia Tsuranova*** / **Ana Chiu*** / **Paula Caballero*** / **Inés Sanchis*** **VIOLES** **Ashan Pillai,** solista / **Josephine Fitzpatrick,** assistent / **Franck Heudiard** / **Christine de Lacoste** / **Sophie Lasnet** / **Michel Millet** / **Miquel Serrahima** / **Jennifer Stahl** / **Andreas Süssmayr** / **Irene Argüello*** / **Daniel Perera*/ Albert Romero*** / **Marc Tarrida*** **VIOLONCELS** **Simon Veis*,** solista invitat / **José Mor,** solista / **Vincent Ellegiers,** assistent / **Núria Calvo** / **Lourdes Duñó** / **Jaume Güell** / **Olga Manescu** / **Linda d'Oliveira** / **Jean-Baptiste Texier/ Jordi Claret*** / **Marc Galobardes*** / **Laia Puig*** **CONTRABAIXOS** **Christoph Rahn,** solista / **Dmitri Smyshlyaev,** assistent / **Jonathan Camps** / **Apostol Kosev** / **Josep Mensa** / **Albert Prat** / **Trent Hellerstein*/ Nenad Jovic*** / **Svetlana Stoyanova*** **FLAUTES** **Bea Cambrils** / **Sara Ureña*** / **Christian Farroni,** assistent / **Ricardo Borrull,** flautí **OBOÈS** **Disa English,** solista / **José Juan Pardo** / **Dolors Chiralt,** assistent / **Molly Judson,** corn anglès **CLARINETS** **Larry Passin,** solista / **Francesc Navarro** / **Elvira Querol*** / **Josep Fuster,** assistent i clarinet en mi b / **Alfons Reverté,** clarinet baix **FAGOTS** **Silvia Coricelli,** solista / **Noé Cantú** / **Thomas Greaves,** assistent / **Slawomir Krysmalski,** contrafagot **TROMPES** **Juan Manuel Gómez,** solista / **Joan Aragó** / **David Bonet** / **Juan Conrado García,** assistent solista / **David Rosell,** assistent **TROMPETES** **Mireia Farrés,** solista / **Adrián Moscardó /Angel Serrano,** assistent / **Carlos Bosch*** **TROMBONS** **Eusebio Sáez,** solista / **Vicent Pérez** / **Francisco Criado*** / **Gaspar Montesinos,** assistent / **Raul García,** trombó baix **TUBA** **Daniel Martínez*** **PERCUSSIÓ** **Joan Marc Pino,** assistent / **Juan Francisco Ruiz** / **Ignasi Vila** / **Daniel Ishanda*** / **Miguel Ángel Martínez*** / **Francisco Montañés*** **ARPA** **Magdalena Barrera** **CELESTA** **Dolors Cano*** **ENCARREGAT D'ORQUESTRA** **Walter Ebenberger** **RESPONSABLE DE DOCUMENTACIÓ MUSICAL** **Begoña Pérez** **RESPONSABLE TÈCNIC** **Ignasi Valero** **PERSONAL D'ESCENA** **Joan Luis**

* col·laborador

PROGRAMA 08

DESEMBRE DE 2016

DIVENDRES 16 | 20.30h

DISSABTE 17 | 19h

DIUMENGE 18 | 11h

Dietrich Henschel baríton • **Kazushi Ono** director

1/ GUSTAV **MAHLER**
Kalixte, Bohèmia 1860 – Viena 1911

Des Knaben Wunderhorn. Selecció (1892-1901) — 42'

1. Des Antonius von Padua Fischpredigt
2. Lied des verfolgten im Turm
3. Wo die schönen Trompeten blasen
4. Das irdische Leben
5. Das himmlische Leben
6. Urlicht

Dietrich Henschel baríton

PAUSA — 20'

2/ DMITRI **XOSTAKÓVITX**
Sant Petersburg 1906 – Moscou 1975

Simfonia núm. 6 en Si menor, op.54 (1939) — 30'

Largo

Allegro

Presto

NOTA: Per malaltia sobtada de Thomas Hampson, el baríton Dietrich Henschel cantarà el mateix repertori.

El temps i la durada del concert són aproximats.

Agrairíem que apaguéssiu els mòbils, desactivéssiu les alarmes sonores i continguéssiu els estossecs. Un mocador redueix notablement el soroll.

COMENTARI Albert Torrens

Al catàleg de Mahler, ocupa un lloc central la producció vocal, que inclou formes aparentment tan allunyades com el *lied* i la simfonia. La seva tradició, hereva de la iniciada amb Beethoven i continuada per Brahms, és recollida per Xostakóvitx, que reafirma la simfonia com a gènere en tota la seva esplendor.

A començaments del segle XIX, fruit de l'interès del primer Romanticisme alemany per difondre la saviesa popular, Clemens Brentano i Achim von Arnim van publicar el cicle de poemes *Des Knaben Wunderhorn,* una antologia de més de 700 peces que s'estenen al llarg de tres segles. Músics com Mendelssohn, Schubert, Brahms i molts altres s'hi van inspirar abans que Mahler, que hi va estar obsessionat més de deu anys.

A partir d'aquesta obra literària, el compositor bohemi va escriure més de vint lieder i fragments de les simfonies 2, 3 i 4, anomenades sovint *Simfonies Wunderhorn*. De fet, la xarxa de relacions creuades entre totes aquestes obres és tan espessa —alguns *lieder* es van fer servir com a base temàtica de les simfonies, i altres van arribar a proporcions gairebé simfòniques—, que en dificulta la cronologia. Ja entre el 1887 i el 1891, Mahler va musicar nou poemes del cicle per a veu i piano, als quals va afegir, durant els sis anys següents, dotze cançons per a veu i orquestra.

L'autor definia aquestes peces com un tipus de música de cambra vocal, dolça i lluminosa, gairebé infantil, senzilla i colpidora alhora. Tot i que l'orquestració i el to emocional de cada cançó són individuals, totes estan imbuïdes per un element irònic i una invenció harmònica extraordinària, que els confereixen un gran realisme a l'hora de tractar la condició humana i de descriure, al capdavall, el perill que amenaça el món. Per la seva temàtica, els lieder es poden dividir en tres grans grups: els que inclouen marxes o imatgeria militar —amb la qual Mahler estava familiaritzat des de petit—, els de to líric i alegre —però també amorós, planyívol i impetuós—, i cançons humorístiques, càustiques i punyents.

Sense equivalent en el catàleg mahlerià, *Des Knaben Wunderhorn* conté música de gran intensitat i esdevé un monument cultural alemany que, si bé rebutjat inicialment pels editors, va anar veient progressivament la llum durant els primers anys del segle XX. Poques dècades més tard, Xostakóvitx iniciava la composició de les seves quinze simfonies, obres ambivalents i ambigües, capaces de criticar l'absurd sense que el règim estalinista que havia de denunciar públicament l'autor se n'adonés. La sisena d'aquestes obres, segurament la més alegre i optimista, i que evidencia la influència mahleriana en diversos aspectes, ha estat força negligida, eclipsada pel pes de les dues que l'emmarquen.

Després de l'estrena de la *Cinquena,* i ja rehabilitat com a artista, Xostakóvitx va expressar la intenció d'escriure una nova simfonia monumental sobre el tema de Lenin, a partir de poesia popular i textos d'autors importants. Poc més tard, però, l'interès que havia suscitat el projecte es va convertir en desil·lusió en comprovar que l'obra resultant no tenia res a veure amb el líder revolucionari, sinó que era abstracta. Composta en una època de canvis tant en la vida privada del compositor com en la situació del país, en ple clímax de les purgues estalinistes i el qüestionament dels intel·lectuals, la simfonia està farcida de propaganda declamatòria, homenatges a la mare pàtria, laments per la pèrdua de sang, burla de l'enemic i alegria de viure. En definitiva, tot allò que era permès i, de fet, decretat com a part del «realisme socialista» per l'Estat. És clar que, en realitat, l'estratègia de doble entendre que fa servir el compositor converteix l'obra en una reacció contra tot aquest rerefons.

INFORMACIÓ I SERVEIS DISPONIBLES AL WEB DE L'AUDITORI

www.auditori.cat

La setmana del concert podreu descarregar el **programa de mà** per venir preparats de casa. Hi trobareu també tota la informació de l'emissió del concert per Catalunya Música i Radio Clásica de RNE.

A cada fitxa del concert trobareu la **llista de *Spotify*** per escoltar les obres amb antelació.

Els **textos de les obres cantades** estaran disponibles a la fitxa del concert, dies abans de la cita.

Trobareu el calendari de **La Prèvia,** les xerrades gratuïtes que us oferim abans d'alguns concerts, perquè no us en perdeu ni una.

El contacte per apuntar els vostres fills o néts al **Club del Petit Concert,** perquè estiguin ben entretinguts mentre vosaltres gaudiu del concert.

Tots els **avantatges per als abonats** a l'OBC. Per cert, **SABÍEU QUE...**

... ELS ABONATS A L'OBC
tenen entrada gratuïta al Museu de la Música
el mateix dia del concert!

KAZUSHI ONO director

© May Zircus

«Estic convençut que la música té el poder d'acostar les persones».

- **Director titular de l'Orquestra Simfònica de Barcelona i Nacional de Catalunya**
- **Director Musical de la Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra**
- **Director principal de l'Ópera Nacional de Lyon**

La seva manera de fer als assaigs transmet sinceritat, receptivitat i molta calma, però als concerts s'entrega totalment a una recerca mística del fet musical que depassa les simples lectures racionals.

Considerat un dels directors més brillants de la seva generació, Kazushi Ono ha estat descrit per *Le Figaro* com «una de les ments musicals més fascinants de la nostra era». Com a director d'òpera ha estat convidat als teatres més importants del món, com ara la Metropolitan Opera de Nova York, La Scala de Milà, la Bayerische Staatsoper, la Deutsche Staatsoper de Berlin o l'Òpera de París. La seva capacitat extraordinària també com a director d'orquestra l'ha portat a ser convidat per importants formacions de tot el món: la BBC, les de Birmingham, Boston, Montreal i Londres, la Ràdio de Viena, la Leipzig Gewandhaus i les filharmòniques d'Israel, d'Oslo, i de Radio France, entre d'altres.

Gràcies a les empreses que donen suport al mestre Kazushi Ono

DIETRICH HENSCHEL baríton

© Darío-Acosta

Henschel col·labora per primera vegada amb l'OBC.

Henschel és un baríton amb un ample repertori que abasta composicions des de l'òpera barroca fins a obres contemporànies. Va debutar a la Biennal de Munic amb el paper principal de l'òpera Le Precepteur i a l'òpera de Kiel, a Schleswig-Holstein, ha cantat clàssics com *La flauta màgica, Les noces de Figaro* o l'*Orfeo* de Monteverdi; a Lió *Doctor Faust*, i *Prinz von Homburg* a la Deutsche Oper de Berlín. També ha cantat *El barber de Sevilla, Don Giovanni, Els mestres cantaires de Nuremberg, Lulu i Wozzeck* o, més recentment, *Salomé*.

En concert l'han dirigit grans mestres com Gardiner, Harnoncourt, Herreweghe o Colin Davis i també en enregistraments tant per a CD com per a DVD. Interessat en les noves formes artístiques i la possibilitat d'explorar el contingut literari i emocional del lieder, Henschel combina la música amb l'art, el teatre i els mitjans de comunicació visual. El 2010 va presentar a La Monnaie a Brussel·les, l'Òpera de Viena o l'Òpera Còmica de Berlín una versió de *Schwanengesang* de Schubert. El 2013, a la pel·lícula *Irrsal (Oracions prohibides - Tríptic d'amor il·lícit)*, estrenada a la Tonhalle de Düsseldorf, Henschel apareix com a actor principal i, al 2015, va presentar un enregistrament en directe del concert de *Lieder aus des Knaben Wunderhorn* de Mahler. Aquest film va ser produït amb el suport d'un equip de set socis internacionals i tots dos projectes cinematogràfics, dirigits per Clara Pons, encara estan en gira europea.

PROPERS CONCERTS QUE NO US PODEU PERDRE

CAMBRA: ALINA IBRAGIMOVA: SONATES DE BACH A YSAŸE

→ **21 DES / SALA 2** Oriol Martorell
→ **20.30h**

Preu **28€**

OBC: THOMAS DAUSGAARD DIRIGEIX NIELSEN, SIBELIUS I ARVO PÄRT

→ **14 i 15 GEN 2017 / SALA 1** Pau Casals
→ **19h i 11h**

Preus de **10€ a 56€**

L'AUDITORI, EL MILLOR REGAL DE NADAL

De la música simfònica al rock, passant per la música antiga, de cambra, contemporània, familiars...

La música sempre és un bon regal!

tota la informació a
www.auditori.cat

TIQUET REGAL
30€

TIQUET REGAL
50€

L'AUDITORI

Visiteu-nos a

L'Auditori és un consorci de

Ajuntament de Barcelona

Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura